

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/ Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques
PSBID, PWGSC / DIASP,TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1/Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Third Party Assistance	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-140028/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20140028	Date 2013-04-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-519-25961	
File No. - N° de dossier 519zf.EN578-140028	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-22	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Souleiman, Mohamed	Buyer Id - Id de l'acheteur 519zf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-8348 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 1 is raised to make correction to Attachment 1 to Part 4, Technical Criteria, and to Attachment 1 to Part 5, Certifications Precedent to Contract Award.

Note:

- **Highlighted in yellow are the corrections made to the document**
- **The corrections made to the English version of the RFP are not the same as the corrections made to the French version of the document.**
- **The corrections made herein apply only to the English version of the RFP**

On the English Version of the RFP

I. Attachment 1 to Part 4, Technical Criteria

Delete:

Strategic Relationship: involves developing enduring relationships and partnerships with clients. In this case, a company that can help support Canada as such relationships being with the shipyards.

Replace by:

Strategic Relationship: involves developing enduring relationships and partnerships with clients. In this case, a company that can help support Canada as such relationships being **built** with the shipyards.

1.1 At Mandatory Technical Criteria (MTC) 5:

Delete: 6.4.3

Replace by: 6.3.3

1.2 At Mandatory Technical Criteria (MTC) 6:

Delete: 6.4.3

Replace by: 6.2.3

1.3 At Point Rated Technical Criteria (PRTC) 1

1.3.1 Delete: PRTC 1 - Bidder's human resources back-up plan

Replace by: PRTC 1 - Bidder's human resources back-up plan **and Knowledge Transfert plan**

1.3.2 Delete: Approach and methods used by the Bidder regarding the following three (3) sub-criterias:

1. Human Resources back-up plan;
2. Knowledge Transfert plan

Replace by: Approach and methods used by the Bidder regarding the following **two (2)** sub-criterias:

1. Human Resources back-up plan;
2. Knowledge Transfert plan

1.4 At Point Rated Technical Criteria (PRTC) 2.1, 2.2 and 2.3:

Delete:

- Organization for which the experience is claimed;
- Size, scope, nature and complexity of work;
- Project value and duration;
- Roles and responsibilities of the Bidder in the project; and
- Client's References: contact names, current phone numbers and /or e-mail address.

Replace by:

- Organization for which the experience is claimed;
- Date of Bidder's involvement in the project;
- Size, scope, nature and complexity of work;
- Project value and duration;
- Roles and responsibilities of the Bidder in the project; and
- Client's References: contact names, current phone numbers and /or e-mail address.

II. Attachment 1 to Part 5, Certifications Precedent to Contract Award

Delete:

- 1.4 Status and Availability of Resources
- 1.5 Education and Experience
- 1.6 Conflict of Interest Declaration Certification

Replace by:

- 1.3 Status and Availability of Resources
- 1.4 Education and Experience
- 1.5 Conflict of Interest Declaration Certification

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED